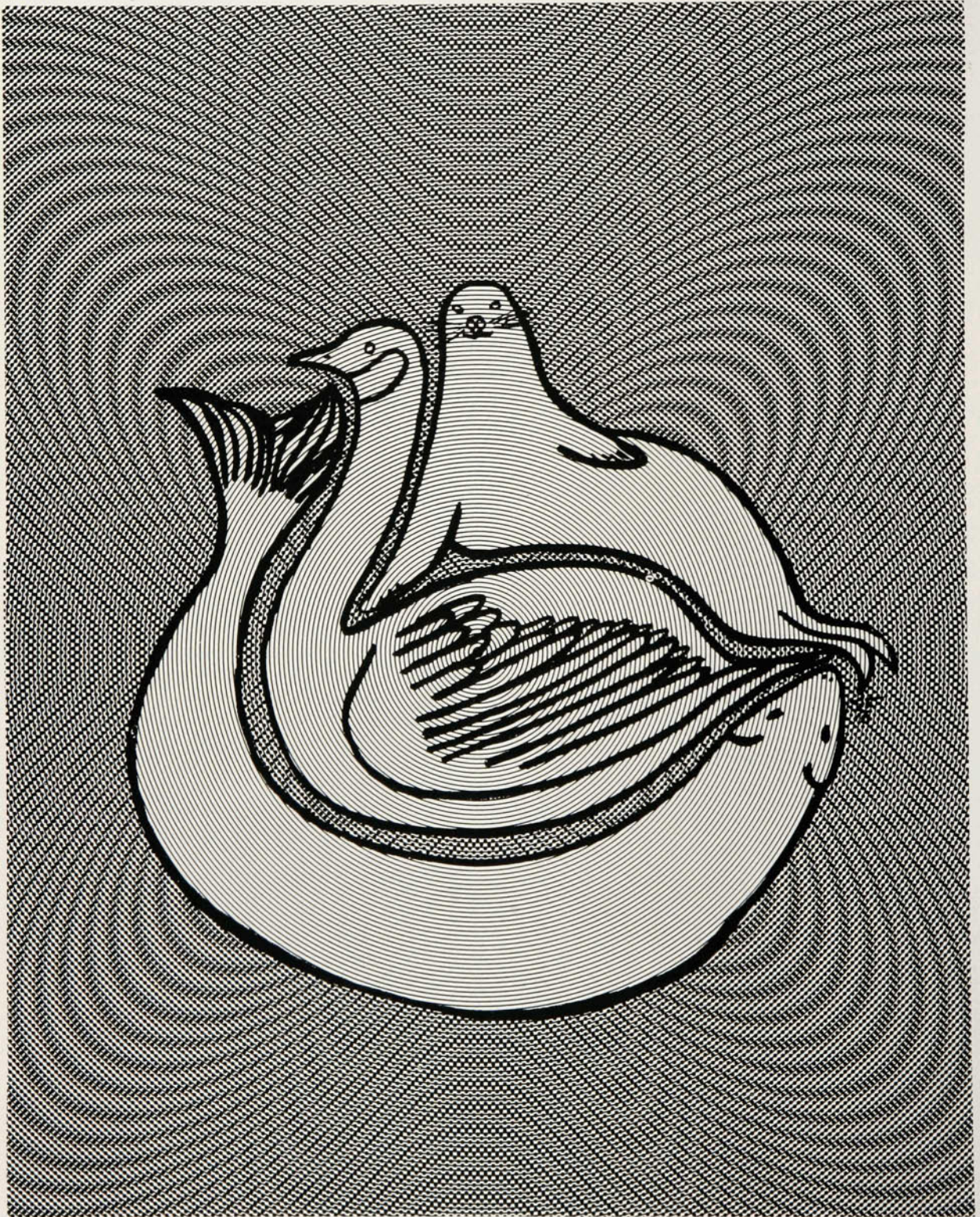




CONTENTS

Δ-α-β-γ

AKULIVIK	8
SHORT NEWS	11
CENTRALIZING	14
CANNIBALS	16
SOFTBALL	29

8 44545
11 355545 44550245
14 04545 40005
16 4455005 4455045
29 4455445005 45045

[illegible]

Taqralik is a publication of the Northern Quebec Inuit Association. It is published 12 times a year. Its offices are located in Fort Chimo, Quebec, P.O. Box 179. Phone (819) 964-2861. Subscription is by membership in the NQIA. (see back cover) The views and opinions expressed in this magazine are not necessarily those of the NQIA.

Editorial Staff:

Alec Gordon
Willie Adams
Martha Kauki

$$s \text{ } p \text{ } \Gamma \text{ } s \text{ } d \text{ } \Delta \text{ } \Gamma \text{ } \Delta \text{ } c \text{ } 0 :$$
 $\Delta C^b \quad d\Delta C^a$

JA5 4C7

LC 9656A

FROM THE NQIA



Northern Quebec Inuit Association,
Personnel Officer,
P.O. Box 179,
Fort Chimo, P.Q.
JOM ICO.

LETTERS

ΔCPLΔ^C

(50) Δ_{CPL} , Δ_{CPL} ,

[illegible]

42. 450441 450466
 450481, 450496 450511
 450526, 450541 450556
 450571, 450586 450601
 450616, 450631 450646
 450661, 450676 450691
 450706, 450721 450736
 450751, 450766 450781
 450796, 450811 450826
 450841, 450856 450871
 450886, 450901 450916
 450931, 450946 450961
 450976, 450991 451006
 451021, 451036 451051
 451066, 451081 451096
 451111, 451126 451141
 451156, 451171 451186
 451201, 451216 451231
 451246, 451261 451276
 451291, 451306 451321
 451336, 451351 451366
 451381, 451396 451411
 451426, 451441 451456
 451471, 451486 451501
 451516, 451531 451546
 451561, 451576 451591
 451606, 451621 451636
 451651, 451666 451681
 451696, 451711 451726
 451741, 451756 451771
 451786, 451801 451816
 451831, 451846 451861
 451876, 451891 451906
 451921, 451936 451951
 451966, 451981 451996
 452011, 452026 452041
 452056, 452071 452086
 452101, 452116 452131
 452146, 452161 452176
 452191, 452206 452221
 452236, 452251 452266
 452281, 452296 452311
 452326, 452341 452356
 452371, 452386 452401
 452416, 452431 452446
 452461, 452476 452491
 452506, 452521 452536
 452551, 452566 452581
 452596, 452611 452626
 452641, 452656 452671
 452686, 452701 452716
 452731, 452746 452761
 452776, 452791 452806
 452821, 452836 452851
 452866, 452881 452896
 452911, 452926 452941
 452956, 452971 452986
 453001, 453016 453031
 453046, 453061 453076
 453091, 453106 453121
 453136, 453151 453166
 453181, 453196 453211
 453226, 453241 453256
 453271, 453286 453301
 453316, 453331 453346
 453361, 453376 453391
 453406, 453421 453436
 453451, 453466 453481
 453496, 453511 453526
 453541, 453556 453571
 453586, 453601 453616
 453631, 453646 453661
 453676, 453691 453706
 453721, 453736 453751
 453766, 453781 453796
 453811, 453826 453841
 453856, 453871 453886
 453901, 453916 453931
 453946, 453961 453976
 453991, 454006 454021
 454036, 454051 454066
 454081, 454096 454111
 454126, 454141 454156
 454171, 454186 454201
 454216, 454231 454246
 454261, 454276 454291
 454306, 454321 454336
 454351, 454366 454381
 454396, 454411 454426
 454441, 454456 454471
 454486, 454501 454516
 454531, 454546 454561
 454576, 454591 454606
 454621, 454636 454651
 454666, 454681 454696
 454711, 454726 454741
 454756, 454771 454786
 454801, 454816 454831
 454846, 454861 454876
 454891, 454906 454921
 454936, 454951 454966
 454981, 454996 455011
 455026, 455041 455056
 455071, 455086 455101
 455116, 455131 455146
 455161, 455176 455191
 455206, 455221 455236
 455251, 455266 455281
 455296, 455311 455326
 455341, 455356 455371
 455386, 455401 455416
 455431, 455446 455461
 455476, 455491 455506
 455521, 455536 455551
 455566, 455581 455596
 455611, 455626 455641
 455656, 455671 455686
 455701, 455716 455731
 455746, 455761 455776
 455791, 455806 455821
 455836, 455851 455866
 455881, 455896 455911
 455926, 455941 455956
 455971, 455986 456001
 456016, 456031 456046
 456061, 456076 456091
 456106, 456121 456136
 456151, 456166 456181
 456196, 456211 456226
 456241, 456256 456271
 456286, 456301 456316
 456331, 456346 456361
 456376, 456391 456406
 456421, 456436 456451
 456466, 456481 456496
 456511, 456526 456541
 456556, 456571 456586
 456601, 456616 456631
 456646, 456661 456676
 456691, 456706 456721
 456736, 456751 456766
 456781, 456796 456811
 456826, 456841 456856
 456871, 456886 456901
 456916, 456931 456946
 456961, 456976 456991
 457006, 457021 457036
 457051, 457066 457081
 457096, 457111 457126
 457141, 457156 457171
 457186, 457201 457216
 457231, 457246 457261
 457276, 457291 457306
 457321, 457336 457351
 457366, 457381 457396
 457411, 457426 457441
 457456, 457471 457486
 457501, 45751

(A L A) D J A B C D J
 A C D E F G H I J K L. A C D A B,
 A B C D E F G H I J K L A B C D E F G H I J K L
 A B C D E F G H I J K L A B C D E F G H I J K L.

 $\Delta \in C(r^c) :$

▷Гбс^▷▷5C

[illegible]

(A) D F b c D^c A C (A) f r^c (Δ L y Δ -
A C J r r^e A C r L e^c s b o o^c A p -
y D L r)^c, (A C n Γ.)

To the editor of Taqralik,

This book of Yves Thériault is disgusting, trying to misrepresent the Inuit people and throw dirt at them. I am disgusted to see that Thériault mixed my name without my authorization to his stinking writings. I am publicly protesting.

I wish the Inuit people will write to protest against the difamatory statements of Thériault, discrediting the Inuit people.

A.P. Steinmann, O.M.I.

ΔCPLΔC

[illegible]

▶L<Δ^c P P C ▶₈ n^c b C c ▶ C r. A e r n -
r^c b C c ▶ C r. A e c c L s.

[illegible]

TO THOSE WHO WORKED ON HARVEST
STUDY IN EACH COMMUNITY.

We did some travelling to all the communities for the Native Harvest Study program. To every place we went to, we got some local people to help us during our visit in the community. We would assist them as they started on their own in getting all the information we need. We would like

[illegible]

letter to our readers

Taqralik needs your help! Recently, we reorganized Taqralik so that it will come out on a regular schedule each month. What this means is that the magazine will be in a better position to answer the needs of the various communities in Northern Quebec. However, it also means that the various settlements will have to start actively contributing to Taqralik.

This brings us back to our original point; Taqralik needs your help. If the settlements do not inform us of the news in their communities, this magazine will not be able to report on what is going on. What we are asking is that individual readers write to tell us about interesting or important events that will be or have happened in their communities.

This is especially important for the settlements of the Hudson Bay Coast. Because Taqralik's offices are located in Fort Chimo on the Ungava Coast, we have little contact with the communities in the Hudson Bay area. If Taqralik is to better serve the people of the Hudson Bay Coast, the people themselves will have to contribute to the magazine.

We, at Taqralik, will try to get the news from some settlements by phoning the community council offices or any other interested people on a regular basis. This will help us write reports on the different communities. But in order to do a good job, we would like to hear much more from our readers. Another problem, is that a lot of settlements still cannot be reached by phone.

Although we have stressed that we would like to hear from the people on Hudson Bay Coast, this does not mean the people of the Ungava Coast should not contribute to Taqralik. As we stated in our last issue, we not only invite you to write articles about your communities and experiences, but we strongly encourage you to do so.

We hope you will enjoy reading Taqralik.

The Editorial Staff.

فہرست

[illegible][illegible]

(L_a A₅U₄b(C₂A₂J₄)⁵b⁶Y⁴A₇D₂, (C₅c₂A₅b₂L₂
d₂A₇Δ₂L₂C₇), A₅A₂J₂b₂(⁵b⁶Y⁴A₇)⁶c₂A₅b₂(C₂A₂J₄)⁵b⁶Y⁴A₇D₂,
A₅c₂L₂, ⁵b⁶Y⁴A₇D₂ (C₅c₂J₂)⁵c₂A₅b₂(C₂A₂J₄)⁵b⁶Y⁴A₇D₂).

[illegible][illegible]

(556 4) 42147 4649 42654) J.

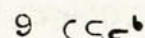
△CΠ^c ▷^c b▷^c r^c.

AKULIVIK ~ becoming established

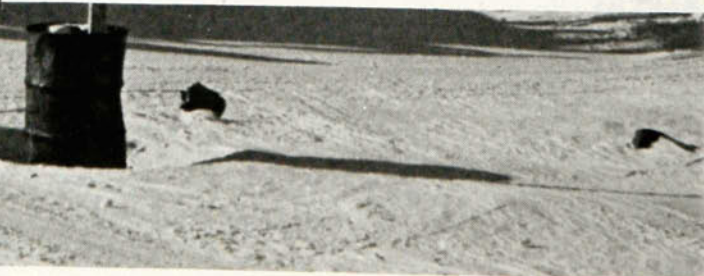
In some cases when someone is very ill, a special plane will be sent, but unfortunately it is very often late. Because of this, the first priority for Akulivik is to have someone who is qualified medically. At the same time, the settlement has asked if it is possible to have a plane come in regularly.

ԲԱՆԻՔԻ ԳԵՂԱՆՈՒՅԵՐԻ ԴՆԵՐԻ
 ՏՆՆԵՐԸ ՈՐՈՇՈՒՄԵՐՈՒՄԸ ԲՆԱԾԻ ԵՎ
 ԶՆՆՈՒՄԸ ԱՐԴԵԱՐՄԱՆԸ ԲՆԱԾԻ.
 ՀԱՆՈՒՄԸ ԴՐՈՒՄԸ ԵՎ ԴՆԵՐԸ
 ԱՆՆՈՒՄԸ ԵՎ ԴՆԵՐԸ, ԴՆԵՐԸ
 ԵՎ ԴՆԵՐԸ ԵՎ ԴՆԵՐԸ.
 ԵՎ ԴՆԵՐԸ ՈՐՈՇՈՒՄԸ ԵՎ
 ԵՎ.

All these things were very important to these people and they hoped that something would be done soon about them. Mr. Watt, president of N.Q.I.A. and Mr. Boivin, D.I.A.N.D. manager for Northern Quebec, told the people that they'd try their best to do something about these situations as soon as possible. However, they could not state when everything would actually be installed but they would try their best.

[illegible]

5075 44cA7B. 8P7d- 9d4S6
 8096 604042J70654 9P7B. 02JL
 82400 8A6d 9d4S6 8096 89P
 82242JL 9d4S6 8096 82L57B7.

[illegible][illegible]

[illegible]

INUIT STUDENTS COMING HOME

GEORGE KONEAK CO-ORDINATOR OF ENROLMENT

STUDENT SUMMER PROJECT APPROVED

A summer project submitted by the N.Q.I.A. Sports and Recreation Department to hire 10 students to research traditional Inuit games has been approved. At the end of five weeks of research the students will demonstrate to their communities what they have learned and the information will also be used to publish a book on traditional games. Any students interested should contact John Proctor at: N.Q.I.A., P.O. Box 179, Fort Chimo, P.Q., phone 964-2861.

NO MORE FM RADIO AT PAYNE

It has been reported that the FM community radio station at Payne Bay has fallen apart. Apparently it went off air because of equipment trouble. However, it seems that the destruction of the station was actually caused by different groups who used the FM radio to attack each other. This unfortunate situation may also be occurring in Sugluk.

TELEPHONE SERVICE TO BE INSTALLED

Bell Canada will be installing internal telephone systems this year in Ivujivik, Payne Bay, Wakeham Bay, George River, Koartac, Leaf Bay and Port Burwell. This represents a vast improvement over the old installation schedule, under which some of these communities were to wait four to five years before receiving telephone service.

[illegible]

Job Title: Assistant Director, Sports & Recreation Department.

Duties: The Assistant Director of Sports and Recreation will work with the Director initiating and co-ordinating all sports activities in Northern Quebec. He/she will be solely responsible for the development of socio-cultural activities (handicrafts, song and dance, traditional games) in Hudson Bay and in Ungava Bay. The Assistant Director will be in training to take over directors responsibilities.

Salary: Extremely reasonable. For more information, contact: The Director at 964-2861, P.O. Box 179, Fort Chimo, Quebec.

I am looking for someone who is responsible, reliable and able to work on his/her own.

CENTRALIZING AT FORT CHIMO

The Department of Indian and Northern Affairs (D.I.A.N.D.) has centralized its operations in Fort Chimo. This is the beginning of a trend that could make Chimo the unofficial capital of Northern Quebec.

Because of the implementation of the James Bay Agreement, much of the decision making process that affects the North will be moved up here from the south. It now appears that many of these operations will be located in Fort Chimo. Currently N.Q.I.A. and D.I.A.N.D. have their central offices in Chimo.

According to D.I.A.N.D. Manager Fernand Boivin, his department will no longer treat the Hudson and Ungava Bay areas as two different districts. The merger of the two regions will now mean that all of Northern Quebec will be dealt with as one district by D.I.A.N.D.

The result of this will be that the D.I.A.N.D. bureau in Great Whale River will no longer be a district office. It will now be considered a sub-office. However, Mr. Boivin explained that it will continue with its usual day to day services for the communities of the area. Administrative duties will be moved to the central office in Fort Chimo.

The D.I.A.N.D. move towards centralization will probably be followed by other organizations in Northern Quebec. The reason for this centralization is that the implementation of the James Bay Agreement will mean one regional government for the area. It is believed that it will be easier for this regional government to deal with organizations that operate centrally.

[illegible]

(above) DNA Manager Fernand Boivin.
(below) DNA offices at Fort Chimo.

[illegible]

"Everyone looked up to the Shamans for they were the ones that cured the sick."

I believe that if this had not taken place, and if there had not been much starvation, the Inuit could now number as many as the white people. Without rifle nor bullets the Inuit survived for many ages. But during the bad seasons

[illegible]

"The brothers had a strange igloo."

The people started court proceedings against the two brothers. These proceedings were not unlike the ones of today and similar to that of the whiteman's court. Inuit from all directions, both north and south, heard about the terrible things that happened on Akpatok so everybody felt they had to do something about it. The people who came met in the place called "INNITAU". When the people met at this place, the little hill was surrounded by many igloos. All these people came to meet in this

[illegible]

one place to do something about Itigaituk and his brother for they had been feeding on their relatives. It has been said that this trial was more drastic than the approach of the police today. One by one all of these people whose relatives had been eaten questioned these two brothers. I imagine that this event must have really been something. In those days, whenever there was a trial amongst the people, which was not very often, it was very harsh on the person who was on the trial. Whenever they sentenced people to death, they would torture them and let them die slowly

These two brothers denied that they ever ate people but they were found guilty so they were sentenced to a slow death.

This is the story of the two brothers who used to eat other people on Akpatok Island and of all the people from the different places who met for the execution. Although my story is unpleasant, I used to like to hear about it from the elders.

Before the governments came up here there was starvation in all parts of the country. The Inuit had to keep moving to look for food. They didn't have any guns so they hunted more along the coast than inland. They would wait at seal breathing holes or else hunt them

" ԳԼԿԵՐ ԲՐԴ ԳԵՂԱՌՆԱԴՐՈՅ ՇՈՐԱՅԻՆԻՆ ԿՆՅԱՅԻՆԻՆ " ԿՆՅԱՅԻՆԻՆ

"I used to like to hear about this story from the elders."

[illegible][illegible]

NQIA board meeting

The N.Q.I.A. Board of Directors meeting was held in Payne Bay on April 19th-22nd, 1976. Many different matters were discussed in this meeting, including implementation of the agreement. The first priority here will be the enrolment for eligibility. The idea is to make an absolutely complete list of all the Inuit eligible to the benefit of the agreement.

Two Labrador representatives also attended the meeting for discussions on hunting areas on the Quebec-Labrador border. For further discussions on the matter, the executive board of directors were invited to the L.I.A. board meeting in May.

Also agreed upon by the directors is that the next N.Q.I.A. annual general meeting will be held in Koartak in July this summer. The exact date as to when it is to be held is not known yet.

More subjects talked about in this meeting to be further discussed in the general meeting in July.

Ա.Ա. ԵՃԱՆՈՐԱԸ ԴՀԱ
ՇՆՆ. ԵՈԼԱՐԸ ԵՈԼԱՐԵԸ ԵՐ-
ԴԴ ԿԱՌԸ 19-Դ 22-Ղ, 1976.

472 4730 4750 4760 4770 4780 4790 4800
 4810 4820 4830 4840 4850 4860 4870 4880
 4890 4900 4910 4920 4930 4940 4950 4960
 4970 4980 4990 5000 5010 5020 5030 5040
 5050 5060 5070 5080 5090 5100 5110 5120
 5130 5140 5150 5160 5170 5180 5190 5200
 5210 5220 5230 5240 5250 5260 5270 5280
 5290 5300 5310 5320 5330 5340 5350 5360
 5370 5380 5390 5400 5410 5420 5430 5440
 5450 5460 5470 5480 5490 5500 5510 5520
 5530 5540 5550 5560 5570 5580 5590 5600
 5610 5620 5630 5640 5650 5660 5670 5680
 5690 5700 5710 5720 5730 5740 5750 5760
 5770 5780 5790 5800 5810 5820 5830 5840
 5850 5860 5870 5880 5890 5900 5910 5920
 5930 5940 5950 5960 5970 5980 5990 6000
 6010 6020 6030 6040 6050 6060 6070 6080
 6090 6100 6110 6120 6130 6140 6150 6160
 6170 6180 6190 6200 6210 6220 6230 6240
 6250 6260 6270 6280 6290 6300 6310 6320
 6330 6340 6350 6360 6370 6380 6390 6400
 6410 6420 6430 6440 6450 6460 6470 6480
 6490 6500 6510 6520 6530 6540 6550 6560
 6570 6580 6590 6600 6610 6620 6630 6640
 6650 6660 6670 6680 6690 6700 6710 6720
 6730 6740 6750 6760 6770 6780 6790 6800
 6810 6820 6830 6840 6850 6860 6870 6880
 6890 6900 6910 6920 6930 6940 6950 6960
 6970 6980 6990 7000 7010 7020 7030 7040
 7050 7060 7070 7080 7090 7100 7110 7120
 7130 7140 7150 7160 7170 7180 7190 7200
 7210 7220 7230 7240 7250 7260 7270 7280
 7290 7300 7310 7320 7330 7340 7350 7360
 7370 7380 7390 7400 7410 7420 7430 7440
 7450 7460 7470 7480 7490 7500 7510 7520
 7530 7540 7550 7560 7570 7580 7590 7600
 7610 7620 7630 7640 7650 7660 7670 7680
 7690 7700 7710 7720 7730 7740 7750 7760
 7770 7780 7790 7800 7810 7820 7830 7840
 7850 7860 7870 7880 7890 7900 7910 7920
 7930 7940 7950 7960 7970 7980 7990 8000
 8010 8020 8030 8040 8050 8060 8070 8080
 8090 8100 8110 8120 8130 8140 8150 8160
 8170 8180 8190 8200 8210 8220 8230 8240
 8250 8260 8270 8280 8290 8300 8310 8320
 8330 8340 8350 8360 8370 8380 8390 8400
 8410 8420 8430 8440 8450 8460 8470 8480
 8490 8500 8510 8520 8530 8540 8550 8560
 8570 8580 8590 8600 8610 8620 8630 8640
 8650 8660 8670 8680 8690 8700 8710 8720
 8730 8740 8750 8760 8770 8780 8790 8800
 8810 8820 8830 8840 8850 8860 8870 8880
 8890 8900 8910 8920 8930 8940 8950 8960
 8970 8980 8990 9000 9010 9020 9030 9040
 9050 9060 9070 9080 9090 9100 9110 9120
 9130 9140 9150 9160 9170 9180 9190 9200
 9210 9220 9230 9240 9250 9260 9270 9280
 9290 9300 9310 9320 9330 9340 9350 9360
 9370 9380 9390 9400 9410 9420 9430 9440
 9450 9460 9470 9480 9490 9500 9510 9520
 9530 9540 9550 9560 9570 9580 9590 9600
 9610 9620 9630 9640 9650 9660 9670 9680
 9690 9700 9710 9720 9730 9740 9750 9760
 9770 9780 9790 9800 9810 9820 9830 9840
 9850 9860 9870 9880 9890 9900 9910 9920
 9930 9940 9950 9960 9970 9980 9990 10000

[illegible][illegible]

4213 296526(29)
 66 6666 296526(29) 66
 6666 6666



Military invades Northern Quebec

ԴԷՃՁ ԴԷՃԳՆՁ ՈՐԸՁԻԼ -
 ԸՁՁ ԵՃԸՁՁ ԶՃՈՐԻՁՁ ԼՁ ՆՐՃԸ -
 ԸՃԵԼԵ ՆՃԻՃԻՐԻՁՁ:

ԼԻՐ ԵԼԻԴԵՎԱ ՎԼԱ Վ-
 ՇԱՐԱՆՔԻ ՎԵՐԱԳԻՐ ԵՆՈՐ՝ ԴԵ-
 ԵՎԱ ՆԵՐԵՎՈՂՈՒՄ (ԳԵՆՈՐ ԸՓԵՎ-
 ՆԵՐԴ, ԴՈՐ ԴԵՎԵՐՈՒՄԻՆ ԴՆԴԻՆ
 ԵՆՈՐՈՐԴԻ,

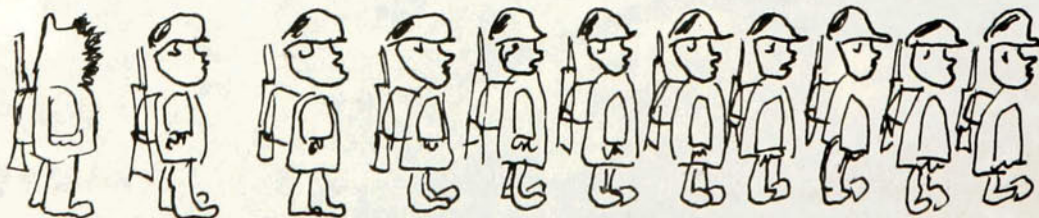
(ረዳታዊ ምርመራ ለሚደረግበት ሰዓት
 ለሚገባው ሰዓት ምርመራ ለሚደረግበት ሰዓት
 ለሚገባው ሰዓት ምርመራ ለሚደረግበት ሰዓት
 ለሚገባው ሰዓት ምርመራ ለሚደረግበት ሰዓት
 ለሚገባው ሰዓት ምርመራ ለሚደረግበት ሰዓት
 ለሚገባው ሰዓት ምርመራ ለሚደረግበት ሰዓት

C J Δ C N Δ L Z S B R C
 Δ B C Δ C C J Δ B Z C N S Y C Δ C S Δ -
 N Z L S S F J Δ P B J Δ A N C J A P Δ L Δ N S .



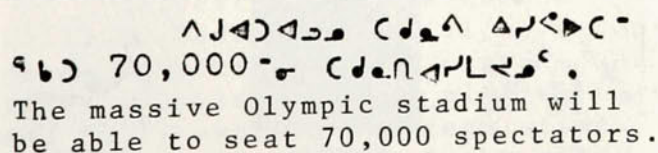
In any case, the military representatives will be back for return visits within two months and again next fall to see if interest in the Armed Forces has picked up any.

(ALALADANAR DeCN BL -
 2r^c DNGLC >eGFLDN CP LP
 eDACC^c PFDN DeCN, ΔeDJL<^cB -
 2Δ^cP<^c

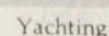
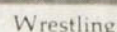
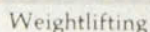
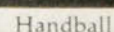
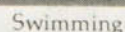
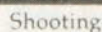
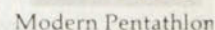
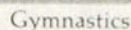
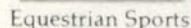
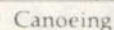
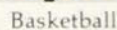


THE OLYMPICS~ the athletic event of the world

ԲՈՒԴԱԿԱՆ ԱՅԿՈՒ ԱՅԿԱԼՈՐ
 ԱՐԴԵՐՈՒՄ (ՈՒ ԳՐԵՐ ԶԵՐԿՆԵ-
 ՆԵՆԻ (ԱՐԼԵՐ 2,500 ԲՐԵՐ
 ԲԵՐԱՆԵՐ ԳՈՐԾՈՒՄ 1,000
 ԲՐԵՐ ԲԵՐԱՆԵՐ, ԼԵՐՈՒՄ ԳՈՐԾՈՒՄ
 80 ԳՐԵՐ ԲԵՐԱՆԵՐ, ԱՐԵՐԱՆԵՐ
 ԼՈՒՄ ԶԵՐ ԳՐԵՐՈՒՄ ԱՅԿԱԼՈՒ ԿԵՐ-
 ՆԵՐԿԱՆԵՐԵՐԸ:



Traditionally, the Olympics have determined who the best athletes in the world are. During the two weeks of Olympic competitions, a number of new world records are usually established for the 21 types of sports played at the games. In many respects, the recent Arctic Winter Games were a miniature version of the Olympic Games.

[illegible]

softball tournament to decide championship

Experts from the Quebec Softball Association will be attending the tournament to provide the teams with last minute playing tips and fully explain the regulations. During the first day of the play-

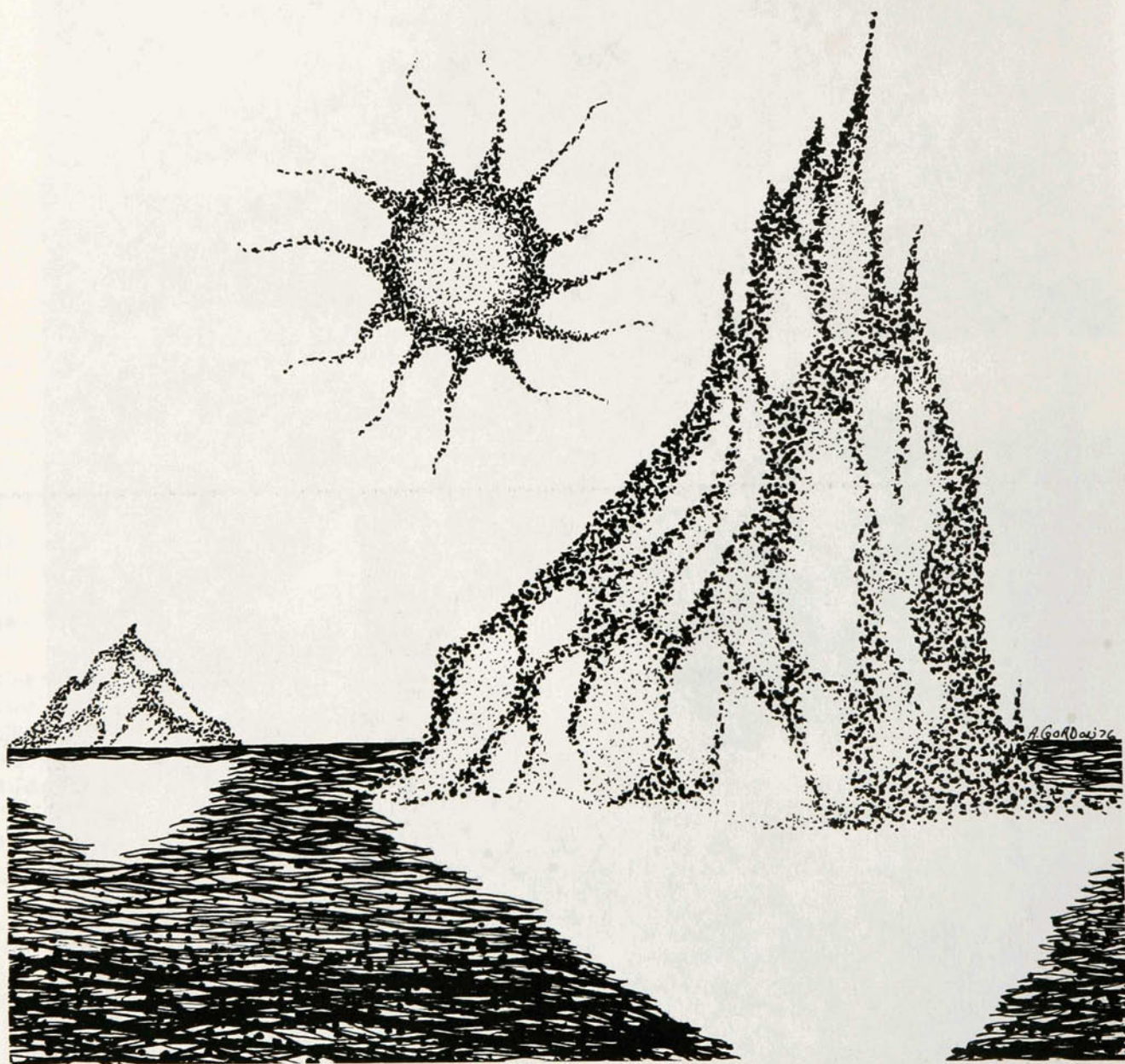
[illegible]



Mr. Proctor said that if there is enough enthusiasm for the tournament it will be possible to organize a final play-off where the winning teams from the Hudson and Ungava Coast would meet to determine the softball champions for all of Northern Quebec.

[illegible]

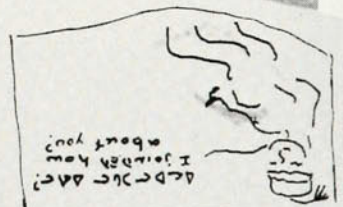






I JOINED! NOW I READ
MY TAQRALIK EACH
MONTH. HOW ABOUT YOU?
ΔCΔC9LC, C9PCL6
ΔCΔC9LC9LC
ΔΔC?

ΔCΔC9LC
ΔCΔC9LC
ΔCΔC9LC
ΔCΔC9LC
ΔCΔC9LC
ΔCΔC9LC
ΔCΔC9LC
ΔCΔC9LC
ΔCΔC9LC
ΔCΔC9LC



TAQRALIK
C9PCL6
ΔCΔC9LC

ᐱᓄᓇ ᐱᓄᓇ ᐱᓄᓇ
ᐱᓄᓇ ᐱᓄᓇ ᐱᓄᓇ
ᐱᓄᓇ ᐱᓄᓇ ᐱᓄᓇ

[illegible]

If you wish to become a member of NQIA fill out the application below and mail as soon as possible. Membership cards and receipts will be issued. Remember to enclose the correct fee and please print clearly.

DISC. NO.

BIRTH DATE

ASSOCIATE MEMBER (NON-NUK)	\$10.00
ASSOCIATE MEMBER (NON-NUK)	\$10.00

1. Business & Government Agencies\$25.00
 2. Business & Government Agencies\$25.00

NON-PROFIT ORGANIZATIONS.....\$25.00

NO. OF CHILDREN AND AGE

MAIL TO: NORTHERN QUEBEC INUIT ASSOCIATION
P.O. BOX 179
FORT CHIMO, QUEBEC

[illegible]